



OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS

Help Center

التسويات المتعلقة بإدارة شؤون المستهلك بمدينة نيويورك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA)

تعرف على خيارات التسوية قبل جلسة الاستماع

إذا كنت مهتمًا بإجراء تسوية مع إدارة شؤون المستهلك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA) بدلاً من الذهاب إلى جلسة الاستماع، فإن الإدارة تطلب منك التواصل معها لطلب أحد الخيارات المحتملة للتسوية. للقيام بذلك، يتعين عليك إرسال رسالة بريد إلكتروني أو رسالة نصية إلى LegalSettlements@dca.nyc.gov وتضمين رقم الاستدعاء (موجود في الزاوية العلوية اليمنى للاستدعاء) واسم شركتك.

- يجب القيام بذلك قبل موعد جلسة الاستماع على الأقل بيوم واحد، وبعده أقصي 30 يومًا قبل موعد الاستماع.
- يرجى الانتباه إلى أنه **يتعذر** إجراء تسوية مع إدارة شؤون المستهلك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA) في يوم جلسة الاستماع.
- فبمجرد بدء الجلسة، لن تصبح التسوية ممكنة.
- ومن ثم، قد يكون أفضل حل هو تحديد موعد آخر لجلسة الاستماع إلى وقت لاحق في المستقبل لتحديد ما إذا كانت التسوية متاحة لك وإذا كنت تريد الموافقة عليها (لا يمكنك تحديد موعد آخر لجلسة الاستماع دون سبب إلا مرة واحدة، دون الحاجة إلى الذهاب إلى جلسة الاستماع).

يرجى إرسال رسالة بريد إلكتروني أو رسالة نصية - وعدم الحضور إلى مكاتب إدارة شؤون المستهلك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA)

تتطلب إدارة شؤون المستهلك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA) من الناس عدم الحضور إلى مقارها لمعرفة ما إذا كانت التسوية متاحة أم لا. وقد تكون الاستثناءات متاحة في حالات ذوي الاحتياجات الخاصة، أو من يعانون من مشكلات لغوية، أو أصحاب المقاهي على جانبي الطريق. وبمجرد إرسال رسالة بريد إلكتروني أو رسالة نصية لإدارة شؤون المستهلك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA)، سوف تقوم الإدارة بمراجعة الاستدعاء وإخبارك عن طريق رسائل البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية إذا كنت مؤهلاً للتسوية، فستلقى أوراق "اتفاق التسوية" عن طريق البريد الإلكتروني أو الرسائل النصية من إدارة شؤون المستهلك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA).

الاتفاق على التسويات

التسوية مثل الاعتراف بالذنب عن اقتراح المخالفات. وإذا اقترفت مخالفة في المستقبل، فسيتم اعتبارها جنحة ثانية (بعقوبات متزايدة). وإذا وافقت على التسوية، فسيتم عليك دفع مبلغ التسوية/الغرامة قبل الموعد المحدد لجلسة الاستماع على الأقل بيوم عمل واحد. لا تقبل إدارة شؤون المستهلك (DEPARTMENT OF CONSUMER AFFAIRS, DCA) المدفوعات المتأخرة الخاصة بالتسوية.

عمليات الدفع الخاصة بالتسوية

سيشتمل عرض التسوية على تعليمات مفصلة متعلقة بعملية الدفع. فيما يلي طرق الدفع:

- إرسال شيك عبر البريد أو حوالة مالية إلى: "DCA, Attn: Collections, 42 Broadway, 5th Floor, New York, NY 10004."
 - يرجى كتابة رقم الاستدعاء (موجود في الزاوية العلوية اليمنى للاستدعاء) على الشيك أو الحوالة المالية.
- كما يمكنك الدفع عبر الإنترنت باستخدام بطاقة الخصم أو بطاقة الائتمان أو شيك إلكتروني. تطبق رسوم تيسير على المدفوعات عبر الإنترنت. لإجراء عملية دفع عبر الإنترنت، يتعين عليك:
 - الانتقال إلى nyc.gov/mylicense والتسجيل في حساب.
 - انتقل إلى مربع **Businesses - DCA** الأزرق ثم حدد الوصول إلى حسابي "Access My Account".
 - في قسم "Search by Record Information"، أدخل رقم تعريف السجل "Record ID Number" واتبع التعليمات لإتمام عملية الدفع الخاصة بالمخالفات.
- ستجد "Record ID Number" موجودًا في عرض التسوية، وهو يتكون من "[ADJC]-[Year]-[Case Number]". على سبيل المثال، في عام 2019 للقبضية رقم 123، سيكون رقم تعريف السجل كالتالي: 123-2019-ADJC.
- الحضور شخصيًا: يمكنك التوجه إلى قسم التحصيل الخاص بإدارة شؤون المستهلك (DCA's Collections Division) في العنوان 42 Broadway, 5th Floor, New York, NY 10004 من الإثنين إلى الجمعة من الساعة 9:00 صباحًا إلى 5:00 مساءً لإجراء عملية دفع خاصة بالتسوية. في أيام الأربعاء، يبدأ قسم التحصيل (Collections Division) العمل من الساعة 8:30 صباحًا إلى 5:00 مساءً.